



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

Plenarhandling

A7-0097/2014

7.2.2014

REKOMMENDATION

om utkastet till rådets beslut om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Turkiet om återtagande av personer utan uppehållstillstånd
(10697/2012 – C7-0029/2014 – 2012/0122(NLE))

Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

Föredragande: Renate Sommer

Teckenförklaring

- * Samrådsförfarande
- *** Godkännandeförfarande
- ***I Ordinarie lagstiftningsförfarande (första behandlingen)
- ***II Ordinarie lagstiftningsförfarande (andra behandlingen)
- ***III Ordinarie lagstiftningsförfarande (tredje behandlingen)

(Det angivna förfarandet baseras på den rättsliga grund som angetts i förslaget till akt.)

INNEHÅLL

	Sida
FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION	5
MOTIVERING	6
RESERVATION.....	9
YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR UTRIKESFRÅGOR	10
RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET	13

FÖRSLAG TILL EUROPAPARLAMENTETS LAGSTIFTNINGSRESOLUTION

om utkastet till rådets beslut ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Turkiet om återtagande av personer utan uppehållstillstånd (10697/2012 – C7-0029/2014 – 2012/0122(NLE))

(Godkännande)

Europaparlamentet utfärdar denna resolution

- med beaktande av utkastet till rådets beslut (10697/2012),
 - med beaktande av utkastet till avtal mellan Europeiska unionen och Republiken Turkiet om återtagande av personer utan uppehållstillstånd (10693/2012),
 - med beaktande av den begäran om godkännande som rådet har lagt fram i enlighet med artikel 79.3 samt artikel 218.6 andra stycket a led v, i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (C7-0029/2014),
 - med beaktande av artiklarna 81 och 90.7 i arbetsordningen,
 - med beaktande av rekommendationen från utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor och utskottet för utrikesfrågor (A7-0097/2014).
1. Europaparlamentet godkänner att avtalet ingås.
 2. Europaparlamentet uppdrar åt talmannen att översända parlamentets ståndpunkt till rådet och kommissionen samt till regeringarna och parlamenten i medlemsstaterna och i Republiken Turkiet.

MOTIVERING

Bakgrund

Landvägen mellan Turkiet och Grekland är för närvarande den vanligaste vägen in i Europeiska unionen för migranter och flyktingar från hela världen. Turkiet är därmed det viktigaste transitlandet för illegal invandring till EU. För att underlätta återförandet av migranter som har rest in i EU illegalt enades därför EU och Turkiet i november 2002 om att inleda förhandlingar om ett avtal om återtagande. Genom detta avtal blir avtalsparterna skyldiga att ta tillbaka sina respektive medborgare, eventuella tredjestatsmedborgare som saknar uppehållstillstånd samt statslösa. Dessutom fastställs förfarandemässiga och tekniska kriterier för återtagandet.

Den första förhandlingsrundandan ägde rum i maj 2005. Den 14 januari 2011 avslutades förhandlingarna. Resultatet av förhandlingarna godkändes av rådet (rättsliga och inrikes frågor) den 24 februari 2011. Kommissionen lade därefter fram ett förslag om ingående och undertecknande av avtalet för rådet. Rådet gav sedan kommissionen fullmakt att underteckna avtalet för EU:s räkning. För att ingå avtalet krävs Europaparlamentets godkännande i enlighet med artikel 218.6 a i EUF-fördraget.

Även Turkiet har hittills endast parafererat avtalet eftersom den turkiska sidan plötsligt villkorande undertecknandet av avtalet mot att EU tar fram en tidsplan för visalättnader. I den handlingsplan för stegvisa visalättnader som kommissionen därefter tog fram kopplas lättnaderna till juridiska och administrativa reformer i Turkiet rörande legitimationshandlingars säkerhet, samarbete med EU:s gränskontrollmyndigheter samt värnande om de grundläggande rättigheterna. Rådet antog handlingsplanen den 30 november 2012.

Föredragandens ståndpunkt

Återtagandeaftalet är viktigt för att minska den illegala invandringen till EU via turkiskt territorium. Samtidigt skulle avtalet bidra till att bekämpa den gränsöverskridande brottsligheten, i synnerhet människohandeln, och innebära en betydande avlastning för Grekland och därmed för hela EU.

När nu EU har tillmötesgått Turkiets krav genom att ta fram en handlingsplan för visalättnader måste även Turkiet uppfylla sina löften och omedelbart underteckna avtalet. Landets nya inställning, att vägra underteckna avtalet till dess att EU har infört konkreta visalättnader för turkiska medborgare, är oacceptabel. Turkiet kan inte tillåtas använda illegal massinvandring till Grekland över sitt territorium som ett sätt att sätta tryck på EU.

Totalt sett måste man dock påpeka att Turkiet inte accepterar EU:s integritet över huvud taget. Detta visade sig bland annat med all önskvärd tydlighet genom Turkiets vägran att ha att göra med det cypriotiska ordförandeskapet under andra halvåret 2012. Därmed bröt kandidatlandet mot en grundpelare inom de institutionella förhandlingarna, som byggde på grundprinciperna om ett verkligt samarbete och ömsesidig solidaritet.

Med samma envishet vägrade Turkiet att fullgöra sitt åtagande om att tillämpa tilläggsprotokollet till associeringsavtalet mellan EEG och Turkiet fullt ut och på ett icke-diskriminerande sätt gentemot alla medlemsstater. Turkiet är fortfarande inte berett att erkänna republiken Cypern som självständig stat. Det innebär att Turkiet inte heller erkänner EU i sin helhet eller respekterar dess integritet. Denna inställning kommer att medföra att anslutningsförhandlingarna fortsätter att blockeras.

Kommissionens senaste framstegsrapport om Turkiet visar återigen på tydliga brister, bland annat vad gäller yttrande- och pressfriheten, rättsväsendets oberoende och religionsfriheten. Turkiet är numera det land med störst antal fängslade journalister i världen. Förutom journalister riskerar även studenter, fackföreningsmedlemmar och företrädare för icke-statliga organisationer att fängslas, åtalas och dömas enligt anti-terrorlagen för att ha gjort regeringskritiska uttalanden. Denna enorma begränsning av yttrande- och pressfriheten och andra tillkortakommanden innebär ett brott mot de politiska Köpenhamnskriterierna för kandidatländer, vilka Turkiet borde ha uppfyllt redan innan anslutningsförhandlingarna inleddes, men som man än så länge inte uppfyller på någon punkt. Därmed försämrar man möjligheterna att föra en konstruktiv dialog med EU eftersom Köpenhamnskriterierna beskriver EU:s grundläggande värderingar.

Utifrån denna situation välkomnar föredraganden kommissionens beslutat att koppla utarbetandet av en handlingsplan för visalättnader till stränga kriterier. Betoningen av det faktum att det utgör en ”långsam process” med ”ett långfristigt perspektiv” speglar också det öppna perspektiv med vilket anslutningsförhandlingarna bedrivs. Med handlingsplanen för visalättnader har EU tagit ett stort steg för att tillmötesgå Turkiet, utan att acceptera någon form av automatik i utvecklingen.

Föredraganden beklagar att den turkiska sidan, trots dessa eftergifter från EU, fortsätter att dra ut på ratificeringen av återtagandeavtalet genom att kräva att handlingsplanen och därmed även visalättnaderna måste genomföras först. Med tanke på ovannämnda tillkortakommanden från Turkiets sida anser föredraganden att detta nya krav är orimligt. Turkiet måste ovillkorligen hålla sig till de träffade överenskommelserna och skicka en positiv signal till EU genom att underteckna återtagandeavtalet. Dessutom måste alla befintliga bilaterala avtal genomföras för samtliga medlemsstater utan begränsningar innan återtagandeavtalet träder i kraft och införs i praktiken.

Föredraganden anser att samarbetet med EU när det gäller att hantera migrationsströmmar, bekämpa människohandel och bedriva gränskontroller måste fördjupas och att Turkiet effektivt måste samarbeta med samtliga medlemsstater inom politikområdena rättsliga och inrikes frågor. I detta sammanhang uppmanar föredraganden den turkiska regeringen att lägga fram det utlovade lagstiftningspaketet om säkrandet av gränserna tillsammans med Frontex för parlamentet.

Föredraganden är övertygad om att inte bara EU utan även Turkiet skulle tjäna på att underteckna återtagandeavtalet. Avtalet banar trots allt väg för visalättnader och är ett viktigt steg för att föra landet närmare EU. Dessutom kommer det att innebära att Turkiet får ekonomiskt och tekniskt stöd från EU för att bygga upp sin gränspolis och anskaffa utrustning för gränskontrollen. Detta stöd kommer att göra det lättare för Turkiet att säkra sina gränser mot instabila grannländer som Syrien, Iran och Irak.

Av ovanstående skäl rekommenderar föredraganden att Europaparlamentet godkänner avtalet mellan EU och Turkiet om återtagande av personer utan uppehållstillstånd. Föredraganden förväntar sig också att rådet intar en tydlig ståndpunkt gentemot Turkiet och uppmanar den turkiska sidan att omedelbart underteckna avtalet och inte skapa ytterligare förseningar genom att hela tiden ställa nya extrakrav.

RESERVATION

i enlighet med artikel 52.3 i arbetsordningen från
Judith Sargentini, Héléne Flautre, Franziska Keller, Jean Lambert and Tatjana Zdanoka
för Verts/ALE-gruppen

Verts/ALE-gruppen röstar alltid emot  artagandeavtal eftersom man inte kan säkerställa att EU-fördragen eller europeisk och internationell rätt rörande grundläggande rättigheter och asyl efterlevs, i synnerhet med tanke på den senaste tidens rapporter om avvisning av asyls okare vid EU:s land- och sjö gränser.

 artagandeavtal bör inte innehålla klausuler om tredjelandsmedborgare, i synnerhet inte för Turkiet som ju är ett av de största transitl anderna till EU. Det behövs en oberoende och praktisk övervakning av genomförandet av  artagandeavtalet för att säkerställa att personer som behöver internationellt skydd, i synnerhet syrier, inte återförs till länder där de riskerar att inte få skydd eller riskerar att f rf ljas samt för att säkerställa respekten för rätten till tilltr ede till EU:s territorium och till rättvisa och effektiva asylf rfaranden för asylsökande. Sådan praktisk övervakning kräver att man inrättar ett system för att dela information om de personer som återförs.

även om Turkiet tar emot många flyktingar från Syrien så har landet fortfarande ett geografiskt undantag till flyktingkonventionen från 1951, vilket innebär att UNHCR  r rättsligt ansvarigt för att fastställa flyktingstatusen för ”icke-europeiska” sökande och för att söka hållbara lösningar för dem som erkänns som flyktingar.

Dessutom bör inte tecknandet av ett  artagandeavtal utgöra ett villkor för visaliberaliseringar.

23.4.2013

YTTRANDE FRÅN UTSKOTTET FÖR UTRIKESFRÅGOR

till utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor

över förslaget till rådets beslut om ingående av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Turkiet om återtagande av personer utan uppehållstillstånd (COM(2012)0239 – C7-0000/2013 – 2012/0122(NLE))

Föredragande: Ria Oomen-Ruijten

KORTFATTAD MOTIVERING

Efter åtta års förhandlingar kom kommissionen och Turkiet i juni 2012 överens om texten till ett avtal mellan Europeiska unionen och Republiken Turkiet om återtagande av personer utan uppehållstillstånd, med förbehåll för att avtalet signeras och ingås. Utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor (LIBE) är ansvarigt utskott för detta ärende. Utskottet för utrikesfrågor (AFET) har begärt tillstånd att utarbeta ett yttrande, eftersom det ansvarar för anslutningsförhandlingarna (bilaga VII till arbetsordningen) och har ett långvarigt intresse för Turkiet.

I förslaget till beslut om ingående av avtalet fastställs den nödvändiga interna ordningen för den praktiska tillämpningen av avtalet. I motiveringen, bifogad till förslaget, pekar kommissionen på att de skyldigheter i fråga om återtagande som fastställs är helt ömsesidiga och innefattar såväl egna medborgare som tredjelandsmedborgare och statslösa personer. Danmark har beviljats ett undantag till detta beslut.

Eftersom ett stort antal irreguljära invandrare kommer in på EU:s territorium via Turkiet är det viktigt att man intensifierar samarbetet för att hantera migrationsflöden, bekämpa människohandel samt kontrollera gränserna. Avtalet borde också på lång sikt inverka på den stegvisa processen för viseringsliberalisering och skulle utgöra ett viktigt steg i färdplanen för en viseringsfri ordning. Turkiet är det enda kandidatland som inte har liberaliserat sina visumbestämmelser. Utskottet uppmanar med kraft de turkiska myndigheterna att se till att befintliga bilaterala avtal genomförs fullt ut fram till dess att detta avtal träder i kraft. Man bör även notera att parlamentet i sin resolution av den 29 mars 2012 om 2011 års framstegsrapport om Turkiet (P7_TA(2012)0116) uppmanade Turkiet ”att underteckna och genomföra återtagandeaftalet mellan EU och Turkiet” samt ansåg att ”rådet bör ge kommissionen i uppdrag att inleda en dialog om viseringar och fastställa en färdplan för liberalisering av visumbestämmelserna så snart som återtagandeaftalet undertecknats”. I

förslaget till resolution om kommissionens 2012 års framstegsrapport om Turkiet, som för närvarande diskuteras i AFET-utskottet, bekräftas denna politiska strategi.

Därför är ingåendet av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Turkiet om återtagande av personer utan uppehållstillstånd fortsättningsvis av avgörande betydelse.

Utskottet för utrikesfrågor uppmanar utskottet för medborgerliga fri- och rättigheter samt rättsliga och inrikes frågor att som ansvarigt utskott föreslå att Europaparlamentet ger sitt godkännande.

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	23.4.2013						
Slutomröstning: resultat	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">+:</td> <td style="text-align: right;">34</td> </tr> <tr> <td>–:</td> <td style="text-align: right;">5</td> </tr> <tr> <td>0:</td> <td style="text-align: right;">0</td> </tr> </table>	+:	34	–:	5	0:	0
+:	34						
–:	5						
0:	0						
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Sir Robert Atkins, Bastiaan Belder, Elmar Brok, Arnaud Danjean, Andrzej Grzyb, Anna Ibrisagic, Liisa Jaakonsaari, Jelko Kacin, Tunne Kelam, Maria Eleni Koppa, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, Francisco José Millán Mon, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Ria Oomen-Ruijten, Ioan Mircea Pașcu, Mirosław Piotrowski, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, György Schöpflin, Geoffrey Van Orden, Sir Graham Watson, Boris Zala						
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Charalampos Angourakis, Reinhard Bütikofer, Andrew Duff, Roberto Gualtieri, Elisabeth Jeggle, Carmen Romero López, Sampo Terho, Ivo Vajgl						
Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)	Maria Badia i Cutchet, María Auxiliadora Correa Zamora, Cornelia Ernst, Peter Šťastný						

RESULTAT AV SLUTOMRÖSTNINGEN I UTSKOTTET

Antagande	22.1.2014
Slutomröstning: resultat	+: 34 -: 7 0: 1
Slutomröstning: närvarande ledamöter	Edit Bauer, Rita Borsellino, Emine Bozkurt, Arkadiusz Tomasz Bratkowski, Philip Claeys, Carlos Coelho, Ioan Enciu, Tanja Fajon, Monika Flašíková Beňová, Kinga Göncz, Nathalie Griesbeck, Ágnes Hankiss, Anna Hedh, Salvatore Iacolino, Sophia in 't Veld, Timothy Kirkhope, Juan Fernando López Aguilar, Baroness Sarah Ludford, Véronique Mathieu Houillon, Anthea McIntyre, Roberta Metsola, Louis Michel, Claude Moraes, Georgios Papanikolaou, Carmen Romero López, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Csaba Sógor, Renate Sommer, Kyriacos Triantaphyllides, Axel Voss, Renate Weber, Josef Weidenholzer, Cecilia Wikström, Tatjana Ždanoka, Auke Zijlstra
Slutomröstning: närvarande suppleanter	Michael Cashman, Jean Lambert, Antonio Masip Hidalgo, Raül Romeva i Rueda, Salvador Sedó i Alabart, Marie-Christine Vergiat